

info@m-cramer.de  
www.m-cramer-satellitenservices.de  
www.m-cramer.shop  
www.sim-ticket.de

UID: DE262663625

m-cramer Satellitenservices  
Matthias Cramer  
Holzhofallee 7  
64295 Darmstadt  
Tel: +49-(0)6151-2784 880  
Fax: +49-(0)6151-2784 885  
Mobil: +49-(0)163-2864 622



## GLOBAL SATELLITE PHONE SERVICES (GSPS)

Zur Nutzung im IsatPhone Pro und IsatPhone 2 Satellitentelefon. IsatPhone Telefone lassen sich nicht mit SIM-Karten fremder Service-Provider betreiben.

## GEBÜHREN NACH SERVICEART

| Gespräche von GSPS nach               | Einheiten je Minute |
|---------------------------------------|---------------------|
| Festnetz                              | 1.30                |
| Mobilfunk                             | 1.30                |
| BGAN / FBB / SBB / IsatHub Sprache    | 1.30                |
| GSPS                                  | 1.30                |
| Abfrage Sprachmailbox                 | 1.30                |
| Inmarsat B                            | 3.40                |
| Inmarsat M                            | 2.90                |
| Inmarsat Mini-M / GAN / Fleet / Swift | 2.50                |
| Inmarsat Aero                         | 4.90                |
| Iridium Sprache                       | 11.00               |
| Globalstar Sprache                    | 8.00                |
| Thuraya Sprache                       | 5.00                |
| Andere Satellitennetzanbieter         | 6.90                |

SMS/email kostet 0.50 Einheiten je Stück (160 Zeichen)

## ABRECHNUNGSTAKT

Der Abrechnungstakt beträgt 15 Sekunden.

## GÜLTIGKEIT DES GUTHABENS

Beim Nachladen von Guthaben addiert sich das neue Guthaben zu dem noch bestehenden. Die Gültigkeit der SIM Karte wird entsprechend nachstehender Tabelle gesetzt. Ist die SIM Karte am Tag des Nachladens bereits länger gültig als die Gültigkeitsdauer des neuen Guthabens, so bleibt die Laufzeit der SIM Karte unverändert.

## VERFÜGBARE VOUCHER

| Einheiten | Gültigkeit * |
|-----------|--------------|
| 0         | 30 Tage      |
| 50        | 30 Tage      |
| 100       | 90 Tage      |
| 250       | 180 Tage     |
| 500       | 365 Tage     |
| 1000      | 365 Tage     |
| 2500      | 365 Tage     |
| 5000      | 365 Tage     |

\* Beim erstmaligen Aufladen von Guthaben wird die Laufzeit der SIM Karte entsprechend des aufgeladenen Vouchers gesetzt. Beim gleichzeitigen Aufladen von mehreren Vouchern ist die längste Gültigkeit maßgebend. Die Laufzeiten von mehreren Vouchern sind nicht kumulativ. Beim Nachladen eines Vouchers wird die Gültigkeit der SIM Karte entsprechend des Vouchers neu gesetzt, es sei denn die SIM Karte hat eine längere Laufzeit, dann bleibt das gültig bis Datum unverändert.

## MULTILINGUAL VOICE RESPONSE SYSTEM (VRS)

Zur Abfrage des Guthabens oder zum Nachladen von Guthaben können Sie kostenfrei die 591 von Ihrem IsatPhone Pro anrufen. Dieser Anruf ist kostenfrei. Standardmäßig ist die Sprache auf Englisch eingestellt, aber Sie können die Sprache im Hauptmenü auch umstellen. Um die Sprache umzustellen, drücken Sie bitte die 3 im Hauptmenü. Wenn Sie das Sprach-Antwort-System vom IsatPhone Pro Telefon aus anrufen, so wird die gewünschte Sprache vom System gespeichert. Die folgenden Sprachen stehen zur Verfügung: Englisch, Französisch, Arabisch, Japanisch, Mandarin, Portugiesisch, Russisch and Spanisch.

## PRÜFEN DES GUTHABENS

1. Wenn Sie Netzempfang haben, geben Sie \*106# ein und drücken Sie die grüne Taste. Sie erhalten nach einigen Sekunden eine Anzeige auf dem Display, die Ihnen Auskunft über den aktuellen Guthabenstand gibt.
2. Gehen Sie in Menu/Settings/ Prepay. Eine Verbindung zum Satelliten ist erforderlich. Achtung: Funktion besteht in Firmware Version 4.0 oder höher

m-cramer Satellitenservices

Holzhofallee 7  
 D-64295 Darmstadt  
 Telefon: +49-(0)61 51-27 84 880  
 Fax: +49-(0)61 51-27 84 885  
 Mobil: +49-(0)163-286 46 22

Pohland-Passage, Schandauer Str. 34  
 D-01309 Dresden  
 Telefon: +49-(0)351-3177 8003  
 Fax: +49-(0)351-3177 8005  
 Mobil: +49-(0)177-245 13 18

### **NACHLADEN VON GUTHABEN**

Bitte verwenden Sie unser Ticketsystem unter [www.sim-ticket.de](http://www.sim-ticket.de)  
Wählen Sie hier den Menüpunkt Aktivierungswunsch. Es ist nicht notwendig die gewünschten Voucher vorab in unserem Internetshop zu kaufen. Sollten Sie Voucher auswählen, die Sie noch nicht vorab gekauft haben, so senden wir Ihnen eine Rechnung zu und laden den/die Voucher zum gewünschten Datum auf Ihre SIM Karte auf.

### **SENDEN EINER SMS ZUM INMARSAT-TELEFON: KOSTENLOS**

Auf der Inmarsat-Webseite [www.inmarsat.com/support/isatphone-pro-support/](http://www.inmarsat.com/support/isatphone-pro-support/) den Link „send a free text message to an IsatPhone Pro“ wählen. Die Nachricht wird binnen weniger Minuten zugestellt. Falls das Telefon ausgeschaltet ist, wird die Nachricht bei der nächsten Registrierung des Telefons am Satelliten zugestellt. SMS von Mobilfunknetzen zu Inmarsat scheitert im Allgemeinen an nicht vorhandenen Vertragsabkommen zwischen den Mobilfunkanbietern und Inmarsat, in unserem Test funktionierte sowohl der Versand als auch der Empfang mit Vodafone und E-Plus jedoch ohne Probleme. Falls Sie diese Funktion verwenden möchten, so testen Sie diese Funktion unbedingt vorher.

### **SENDEN EINER EMAIL ZUM INMARSAT-TELEFON: MAXIMAL 160 ZEICHEN**

E-Mail an: [87077xxxxxx@message.inmarsat.com](mailto:87077xxxxxx@message.inmarsat.com)

### **SENDEN EINER E-MAIL ODER SMS VOM INMARSAT-TELEFON:**

Über das Menü „Messaging“ „New Message“ können Sie eine SMS oder E-Mail schreiben. Im Fall einer email muss in das Adressfeld (zu erreichen über die Hoch-Taste) eine Emailadresse, bei einer SMS eine entsprechende Telefonnummer mit Landesvorwahl. Wenn Sie die Nachricht geschrieben haben, können Sie diese über „Optionen“ „Senden“ versenden.

m-cramer Satellitenservices

Holzhofallee 7  
D-64295 Darmstadt  
Telefon: +49-(0)61 51-27 84 880  
Fax: +49-(0)61 51-27 84 885  
Mobil: +49-(0)163-286 46 22

Pohland-Passage, Schandauer Str. 34  
D-01309 Dresden  
Telefon: +49-(0)351-3177 8003  
Fax: +49-(0)351-3177 8005  
Mobil: +49-(0)177-245 13 18